

**GENERAL PRIMARY AND SPECIAL ELECTION - TUESDAY, APRIL 26, 2016  
PHILADELPHIA COUNTY**

OFFICES Oficinas	DEMOCRATIC Democrático	DEMOCRATIC Democrático	DEMOCRATIC Democrático	DEMOCRATIC Democrático	REPUBLICAN Republicano	REPUBLICAN Republicano	REPUBLICAN Republicano
<b>PRESIDENT OF THE UNITED STATES</b> (Vote for 1) Presidente de los Estados Unidos (Vote por 1)	HILARY CLINTON 1 BERNE SANDERS 2 ROGUEROCKY DE LA FUENTE 3				TED CRUZ 101 MARCO RUBIO 102	JEB BUSH 103 BEN CARSON 104	JOHN R. KASICH 105 DONALD J. TRUMP 106
<b>UNITED STATES SENATOR</b> (Vote for 1) Senador de los Estados Unidos (Vote por 1)	JOSEPH J. VODVARKA ALLEGHENY 4 JOHN FETTERMAN ALLEGHENY 5	JOE SESTAK DELAWARE 6 KATE MCGINITY CHESTER 7			PAT TOOMEY LEHIGH 107		
<b>ATTORNEY GENERAL</b> (Vote for 1) Procurador General (Vote por 1)	JOHN MORGANELLI NORTHAMPTON 8 JOSH SHAPIRO MONTGOMERY 9 STEPHEN A. ZAPPALA JR ALLEGHENY 10				JOE PETERS WYOMING 108 JOHN RAFFERTY MONTGOMERY 109		
<b>AUDITOR GENERAL</b> (Vote for 1) Auditor General (Vote por 1)	EUGENE A. DEPASQUALE YORK 11				JOHN BROWN NORTHAMPTON 110		
<b>STATE TREASURER</b> (Vote for 1) Tesorero Estatal (Vote por 1)	JOE TORSELLA MONTGOMERY 12				OTTO VOIT BERKS 111		
<b>REPRESENTATIVE IN CONGRESS</b> 13th District (Vote for 1) Representante del Congreso Distrito 13 (Vote por 1)	BRIDGEMAN BOYLE PHILADELPHIA 13						
<b>SENATOR IN THE GENERAL ASSEMBLY</b> 3rd District (Vote for 1) Senador en la Asamblea General Distrito 3 (Vote por 1)	SHARIF STREET 32ND WARD 17						
<b>REPRESENTATIVE IN THE GENERAL ASSEMBLY</b> 179th District (Vote for 1) Representante en la Asamblea General Distrito 179 (Vote por 1)	JASONT DAWKINS 23RD WARD 19						
<b>DELEGATE TO THE DEMOCRATIC NATIONAL CONVENTION</b> 13th District (Vote for not more than 9 - 4 Male, 5 Female) Delegado a la Convencion Nacional Democratica Distrito 13 (Vote por no mas de 9 - 4 Hombre, 5 Mujer)	ALLYSON S. SCHWARTZ (F) Committed to HILARY CLINTON 26 VAL ARKOSH (F) Committed to HILARY CLINTON 27 BETSY MAY KILKENNY (F) Committed to HILARY CLINTON 28 MICHAEL J. RAHNING (M) Committed to BERNE SANDERS 29	MARKS COHEN (M) Committed to BERNE SANDERS 32 CHARLES QUINN (M) Committed to HILARY CLINTON 33 LOUIS FARNELLA (M) Committed to HILARY CLINTON 34 ELANE TOMLIN (F) Committed to HILARY CLINTON 35	HENRY ALBERT (M) Committed to BERNE SANDERS 38	LINDA A. FIELDS (F) Committed to BERNE SANDERS 44 WGERARD OLEKSIAK (M) Committed to HILARY CLINTON 39 MIKE STACK (M) Committed to HILARY CLINTON 40	MELISSA ROBBINS (F) Committed to BERNE SANDERS 45 BEV HANN (F) Committed to BERNE SANDERS 46		
<b>ALTERNATE DELEGATE TO THE DEMOCRATIC NATIONAL CONVENTION</b> 13th District (Vote for 1 - 1 Male) Delegado Alterno a la Convencion Nacional Democratica Distrito 13 (Vote por 1 - 1 Hombre)							
<b>DELEGATE TO THE REPUBLICAN NATIONAL CONVENTION</b> 13th District (Vote for not more than 3) Delegado a la Convencion Nacional Republicana Distrito 13					ALAN APT 115 SHANNON OSCAR 116 GILBERT COX 117	PAM LEVY 118 LAUREN E. CASPER 119	TOM ELLIS 120 MICHAEL J. MCMONAGLE 121
<b>ALTERNATE DELEGATE TO THE REPUBLICAN NATIONAL CONVENTION</b> 13th District (Vote for not more than 3) Delegado Alterno a la Convencion Nacional Republicana Distrito 13 (Vote por no mas de 3)					DAN TINNEY 122 GARY CRISAFI 123 CAMILLE MCCOLGAN 124		

QUESTIONS Preguntas
<p><b>PROPOSED CONSTITUTIONAL AMENDMENT #1</b></p> <p><b>AMENDING THE MANDATORY JUDICIAL RETIREMENT AGE</b></p> <p>"Shall the Pennsylvania Constitution be amended to require that justices of the Supreme Court, Judges and Justices of the Peace (known as magisterial district judges) be retired on the last day of the calendar year in which they attain the age of 75 years, instead of the current requirement that they be retired on the last day of the calendar year in which they attain the age of 70?"</p> <p align="center"><b>Propuesta de enmienda constitucional #1</b></p> <p><b>Enmienda a la edad de jubilación judicial obligatoria</b></p> <p>"¿Deberá enmendarse la Constitución de Pennsylvania para requerir que los magistrados de la Corte Suprema, jueces y los jueces de paz (conocidos como jueces de distrito magistrales) se retiren en el último día del año que cumplen la edad de 75 años, en lugar del requisito actual de retirarse en el último día del año que cumplen la edad de 70 años?"</p>
<input type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/> NO
<p><b>PROPOSED CONSTITUTIONAL AMENDMENT #2</b></p> <p><b>ABOLITION OF THE PHILADELPHIA TRAFFIC COURT</b></p> <p>"Shall the Pennsylvania Constitution be amended to abolish the Philadelphia Traffic Court?"</p> <p align="center"><b>Propuesta de enmienda constitucional #2</b></p> <p><b>Abolición de la Corte de Trafico de Philadelphia</b></p> <p>"¿Deberá enmendarse la Constitución de Pennsylvania para abolir la Corte de Tráfico de Philadelphia?"</p>
<input type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/> NO
<p><b>PROPOSED CHARTER CHANGE QUESTION #3 (Bill No. 150573-A)</b></p> <p>"Shall the Philadelphia Home Rule Charter be amended to provide for the creation, appointment, powers and duties of an independent Commission on African-American Males, which would study and recommend responses to challenges facing African-American males in Philadelphia?"</p> <p align="center"><b>Pregunta sobre cambio propuesto para la Carta #3 (Proyecto de Ley N.º 150573-A)</b></p> <p>"¿Debería enmendarse la Carta Autónoma de Philadelphia para que establezca la creación, designación, poderes y obligaciones de una Comisión Independiente para Hombres Afroamericanos, con el fin de que estudie y recomiende acciones a tomar ante los desafíos que enfrentan los hombres afroamericanos en Philadelphia?"</p>
<input type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/> NO

I DO NOT WANT TO VOTE ON ANY OFFICE, CANDIDATE, OR ISSUE  
NO QUIERO VOTAR POR NINGUN PUESTO, CANDIDATO, O PREGUNTA

No Vote  
Ningun Voto